

по нерешенным вопросам и вынесения по ним предложений Конференции на ее пятой сессии;

4. *постановляет также*, что Временный комитет Конференции Организации Объединенных Наций по международному кодексу поведения будет открыт для участия всех государств-членов Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию и будет проводить свои заседания по мере необходимости в пределах выделенных ему четырех недель и что он будет руководствоваться правилами процедуры Конференции;

5. *просит* Генерального секретаря Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию созвать Временный комитет в первом квартале 1982 года и представить Комитету всю необходимую документацию для оказания помощи в его работе;

6. *предлагает* Генеральному секретарю Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию внимательно следить за прогрессом в работе Временного комитета с целью созыва Конференции Организации Объединенных Наций по международному кодексу поведения как только это будет практически целесообразно и, предпочтительно, не позднее последнего квартала 1982 года или первого квартала 1983 года.

*100-е пленарное заседание,  
16 декабря 1981 года*

### 36/141. Обратная передача технологии

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь* на свои резолюции 3201 (S-VI) и 3202 (S-VI) от 1 мая 1974 года, содержащие Декларацию и Программу действий по установлению нового международного экономического порядка, 3281 (XXIX) от 12 декабря 1974 года, содержащую Хартию экономических прав и обязанностей государств, и 3362 (S-VII) от 16 сентября 1975 года о развитии и международном экономическом сотрудничестве,

*ссылаясь также* на свою резолюцию 35/56 от 5 декабря 1980 года, в приложении к которой содержится Международная стратегия развития на третье Десятилетие развития Организации Объединенных Наций,

*ссылаясь далее* на свои резолюции 32/192 от 19 декабря 1977 года и 33/151 от 20 декабря 1978 года, озаглавленные «Обратная передача технологии», а также на свои резолюции 34/200 от 19 декабря 1979 года и 35/62 от 5 декабря 1980 года об аспектах обратной передачи технологии, касающихся развития,

*ссылаясь* на Экономическую декларацию, принятую шестой Конференцией глав государств и

правительств неприсоединившихся стран, состоявшейся в Гаване 3—9 сентября 1979 года<sup>37</sup>,

*учитывая* доклад Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию о работе ее пятой сессии<sup>38</sup>, в частности резолюцию 102 (V) от 30 мая 1979 года<sup>39</sup>, Венскую программу действий по науке и технике в целях развития<sup>40</sup> и резолюции и решения Совета по торговле и развитию по обратной передаче технологии, в частности решение 193 (XIX) от 20 октября 1979 года<sup>41</sup> и резолюции 219 (XXI) от 27 сентября 1980 года<sup>42</sup> и 227 (XXII) от 20 марта 1981 года<sup>43</sup>,

*учитывая также* предложения, содержащиеся в Арушской программе коллективного самообеспечения и рамках для переговоров<sup>44</sup>, принятых четвертым совещанием Группы семидесяти семи на уровне министров,

*выражая свое беспокойство* по поводу отрицательных последствий обратной передачи технологии для возможностей и потенциала научно-технического развития в развивающихся странах и тем самым для их экономического и социального развития,

*считая*, что утечка квалифицированных кадров из развивающихся стран представляет собой обратную передачу технологии,

*сознавая*, что поиск решений проблемы обратной передачи технологии, которая имеет серьезные экономические, политические и социальные последствия для развивающихся стран, является важной задачей международного сообщества в его усилиях по установлению нового международного экономического порядка,

*будучи убеждена* в том, что система Организации Объединенных Наций могла бы сыграть определенную роль в ослаблении отрицательных последствий обратной передачи технологии,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря о создании международного механизма компенсации рабочей силы<sup>45</sup>, который подго-

<sup>37</sup> См. A/31/542, приложение, раздел IV.

<sup>38</sup> *Документы Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, пятая сессия*, том I, Доклад и приложения (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.79.II.D14).

<sup>39</sup> Там же, часть первая, раздел A.

<sup>40</sup> *Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по науке и технике в целях развития, Вена, 20—31 августа 1979 года* (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.79.I.21 и исправления), глава VII.

<sup>41</sup> См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать четвертая сессия, Дополнение № 15 (A/34/15 и Corr.1)*, том II, часть первая, приложение I.

<sup>42</sup> Там же, тридцать пятая сессия, Дополнение № 15 (A/35/15), том II, приложение I.

<sup>43</sup> Там же, тридцать шестая сессия, Дополнение № 15 (A/36/15), часть первая, приложение I.

<sup>44</sup> *Документы Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, пятая сессия*, том I, Доклад и приложения (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.79.II.D.14), приложение VI.

<sup>45</sup> A/36/483.

товлен в соответствии с пунктом 5 резолюции 34/200 Генеральной Ассамблеи;

2. *просит* Генерального секретаря постоянно осуществлять обзор координации работы по вопросу обратной передачи технологии в рамках Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, Международной организации труда и других соответствующих организаций системы Организации Объединенных Наций;

3. *с удовлетворением отмечает* резолюцию 227 (XXII) Совета по торговле и развитию, согласно которой Генеральный секретарь Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию уполномочивается созвать, не ранее чем через три месяца после представления всеобъемлющего исследования по осуществимости измерения потоков людских ресурсов государствам-членам для изложения по нему своих замечаний, Межправительственную группу экспертов для изучения осуществимости измерения потоков людских ресурсов;

4. *настоятельно призывает* все правительства и соответствующие межправительственные организации, в особенности организации развивающихся стран, принять активное участие в совещании Группы экспертов, упомянутой в пункте 3, выше;

5. *просит* Генерального секретаря Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию и Генерального директора Международной организации труда и в дальнейшем по мере необходимости осуществлять обзор проблемы обратной передачи технологии;

6. *предлагает* Совету по торговле и развитию включить в доклад о работе своей двадцать пятой сессии доклад о ходе работы Межправительственной группы экспертов.

*100-е пленарное заседание,  
16 декабря 1981 года*

### **36/142. Шестая сессия Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию**

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь* на свои резолюции 1995 (XIX) от 30 декабря 1964 года с внесенными в нее поправками<sup>46</sup>, 3201 (S-VI) и 3202 (S-VI) от 1 мая 1974 года, 3281 (XXIX) от 12 декабря 1974 года и 3362 (S-VII) от 16 сентября 1975 года,

*ссылаясь также* на свою резолюцию 35/56 от 5 декабря 1980 года, в приложении к которой содержится Международная стратегия развития на третье Десятилетие развития Организации Объединенных Наций,

*ссылаясь далее* на свою резолюцию 34/196 от 19 декабря 1979 года, в которой она предложила

Совету по торговле и развитию дать на его двадцать первой сессии рекомендацию в отношении места, срока и продолжительности проведения шестой сессии Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию,

*учитывая* свою резолюцию 31/140 от 17 декабря 1976 года о плане конференции и учитывая также послание от 22 октября 1981 года, полученное Генеральным секретарем Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию от правительства Габона<sup>47</sup>,

*принимая к сведению* решение 237 (XXIII) Совета по торговле и развитию от 8 октября 1981 года<sup>48</sup>, в котором Совет одобрил принятое латиноамериканскими странами решение созвать седьмую сессию Конференции в одной из этих стран при условии, что окончательное решение о месте проведения сессии в Латинской Америке будет принято в соответствующее время и в соответствующем месте, и с интересом отмечая желание Кубы провести у себя седьмую сессию Конференции,

*принимая к сведению далее* резолюцию 245 (XXIII) Совета по торговле и развитию от 5 ноября 1981 года<sup>49</sup>, в которой Совет рекомендовал провести шестую сессию Конференции в Либревиле, в мае/июне 1983 года,

1. *приветствует* предложение правительства Габона провести шестую сессию Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию в Либревиле;

2. *постановляет* созвать шестую сессию Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию в Либревиле в мае/июне 1983 года, которой будет предшествовать двухдневное совещание старших должностных лиц в Либревиле;

3. *одобряет* решение Совета по торговле и развитию о том, чтобы шестая сессия Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию имела выборочную повестку дня, подкрепленную краткими, направленными на принятие конкретных мер документами, и была организована таким образом, чтобы обеспечить участие министров и других высокопоставленных лиц, ответственных за разработку политики, и дать возможность всем делегациям внести эффективный вклад в процесс принятия ее решений;

4. *просит* Генерального секретаря Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию информировать Генеральную Ассамблею на ее тридцать седьмой сессии о

<sup>47</sup> См. TD/V/880.

<sup>48</sup> Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать шестая сессия, Дополнение № 15 (A/36/15), часть третья, приложение I.

<sup>49</sup> Там же, часть четвертая, приложение I.

<sup>46</sup> См. резолюции 2904 (XXVII), 31/2 A и B и 34/3.